

Iniciativa de Recuperación por Desastres
Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de E.E.U.U.
[Expediente No. FR-5051-N-01]
Registro Federal / Volumen 71, Número 29
Ley de Asignación de Fondos del Departamento de Defensa, 2006

**Oficina del Desarrollo Comunitario de Louisiana,
División Administrativa**

Autoridad de Recuperación de Louisiana

**Enmienda Número 8 *Propuesta* para el Plan de Acción
para los Fondos de Recuperación por Desastres**

8 de diciembre de 2006



Kathleen Babineaux Blanco
Gobernadora

Mitch Landrieu
Vice-gobernador

Jerry Luke LeBlanc
Comisionado de Administración

Dr. Norman Francis
Presidente, Consejo LRA

Oficina de Desarrollo Comunitario
1201 North Third Street, Suite 7-270
P.O. Box 94095
Baton Rouge, LA 70804-9095
<http://www.LouisianaRebuilds.info>
<http://www.doa.louisiana.gov/cdbg/cdbg.htm>



ÍNDICE DE CONTENIDO

1. Introducción	2
2. Programa de Préstamos y Subvención para la Pequeña Empresa.....	2
3. Programa de Garantía de Préstamo a Largo Plazo.....	3

1. Introducción

La Enmienda Número 8 del Plan de Acción propone la modificación de programas que originalmente fueron especificados bajo el Plan de Acción PL 109.148 y la Enmienda Número 2 del Plan de Acción, los cuales describieron cuatro programas de desarrollo para la recuperación económica. Esta Enmienda del Plan de Acción propone cambios al Programa de Préstamos y Subvención para la Pequeña Empresa el cual ayuda a pequeñas empresas que cuentan con 25 empleados o menos a recuperarse y crecer. Estas modificaciones incluyen un incremento en la cantidad de fondos disponibles para este programa aumentando de \$38 millones a \$143 millones. La otra modificación incluirá un cambio en los requisitos de elegibilidad para permitir que ciertos negocios con un solo empleado tengan la capacidad de solicitar la asistencia de este programa.

La Enmienda del Plan de Acción también intenta modificar el Programa de Garantía de Préstamo para la Recuperación a Largo Plazo para permitir que empresas con más de 50 empleados sean elegibles para este programa de recuperación, en circunstancias especiales y en base a cada caso. Además cambia la cantidad del programa de Garantía de Préstamo a Largo Plazo a \$68 millones.

2. Programa de Préstamo y Subvención para la Pequeña Empresa

Actividad Elegible	105(a)(17)
Objetivo Nacional	Ingresos bajos a moderados y necesidad urgente
Cantidad de la Actividad	\$143 millones

Esta enmienda describe las modificaciones propuestas para el Programa de Préstamos y Subvención para la Pequeña Empresa que fue especificado bajo la Enmienda Número 2 del Plan de Acción.

Tamaño del Programa

Esta enmienda incrementará la cantidad de los fondos del programa original de \$38 millones a \$143 millones, incluyendo el costo para administrar este programa. Se espera que \$100M en fondos y hasta \$38M en préstamos se encuentren disponibles para la pequeña empresa. Fondos adicionales serán reasignados de los dos programas de préstamos para la recuperación por desastres – el Préstamo Puente y la Garantía de Préstamo para la Recuperación a Largo Plazo. Se espera que hasta \$78 millones sean reasignados del Programa de Préstamo Puente y hasta \$27 millones sean reasignados del Programa de Garantía de Préstamo para la Recuperación a Largo Plazo. Estas cantidades podrían variar basándose en la disponibilidad de fondos de estos dos programas para poder alcanzar el objetivo de \$100 millones en fondos para este programa.

Elegibilidad de la Empresa

Las empresas elegibles incluyen empresas que cuenten hasta con 25 empleados. Este es un cambio al programa inicial para incluir ciertas firmas con un solo empleado.

La elegibilidad geográfica para la porción de la subvención de este programa, en su fase piloto pronosticada, se modificará para incluir únicamente a aquellas empresas que se encuentren en las ciudades, subdivisiones administrativas o códigos postales que sufrieron >20% de los daños. También estamos limitando este programa a empresas que experimentaron una disminución >30% en ingresos. Otros requisitos de elegibilidad permanecerán siendo los mismos:

- En operación por 6 meses antes de las tormentas
- Reabiertos o con potencial comprobado para ser reabiertos
- Empresas no lucrativas que cumplan con otros requisitos son elegibles

Utilización de los Fondos

Según fue descrito en el programa original, los fondos se utilizarán tanto para subvención como para préstamos. En la Enmienda Número 2 del Plan de Acción, los fondos podrían utilizarse para pérdidas materiales únicamente. Esto ha sido modificado a gastos del negocio que incluyan cualquiera o todos los artículos dependiendo de su implementación: costos operativos tales como alquiler, seguro, pago de deudas por equipo nuevo, servicios o inventario.

Administración y Monitoreo del Programa

La administración y monitoreo de este programa seguirá al programa original descrito en la Enmienda Número 2 del Plan de Acción.

3. Programa de Garantía de Préstamo para la Recuperación a Largo Plazo

Actividad Elegible	105(a)(17)
Objetivo Nacional	Ingresos bajos a moderados y necesidad urgente
Cantidad de la Actividad	\$68 millones

Además de lo descrito anteriormente lo cual propone reducir los fondos disponibles del Programa de Garantía de Préstamo para la Recuperación a Largo Plazo, esta enmienda también pretende modificar el Programa de Garantía de Préstamo para la Recuperación a Largo Plazo para permitir a los negocios que cuenten con más de 50 empleados a que sean elegibles para este programa de recuperación, en circunstancias especiales y en base a cada caso. Las decisiones serán tomadas por el Departamento de Desarrollo Económico de Louisiana.